

# АДБИЩА РОМЖНЪСКЪ

# AVEILLE MOLDAVE

ГАЗЕТЪ ПОЛИТИКЪ, ШИ ЛИТЕРАЛЬ.

GAZETTE POLITIQUE ET LITTERAIRE

## ЕШІІ,

## JASSY.

Дни неконтентеле плой саѣ спарт ежзтѣри-  
ле ши Бахлѣла рзвзрсжнд аѣ акоперит де а-  
лаатзерѣ тот шесѣл лн прижма полнтій.

*Les pluies continuelles ayant rompu les di-  
ques des étangs, situés sur la rivière du Bah-  
loui, toute la plaine près de la ville, vient  
d'être inondée. Les nouvelles des bords du  
Pruth sont des plus désolantes, les eaux débor-  
dées de cette rivière, se sont jointes à celles  
de la Gigia, et la plaine immense ne forme  
qu'une masse d'eau qui vient de couvrir les  
champs et les prairies, espoir des propriétaires  
et des laboureurs: on a été obligé de transfé-  
rer la quarantaine ds Scoulény sur les hau-  
teurs voisines. Nous devons nous attendre à  
d'autres pareils renseignements.*

Лнциіинцзрѣ де пе малѣл Прѣтѣлѣн сѣнт маѣ  
лнтрнстзтоаре, рзвзрсзрнле ачестѣн рїѣ ацїн-  
гандѣсз кѣ челе а Жжжїн, аѣ акоперит пе  
шесѣл чел лнтннс тоате огоарнле ши фжн-  
цѣл спре даѣна пропрїетарилорѣ ши а сзтенилор.

*La poste de Russie et d' Autriche ne pou-  
vant passer le rivières, n'étaient point arri-  
vée Dimanche passé.*

Карантина де ла Скѣленї аѣ фост небонтз  
а сз мѣта лн дѣл. Асемвне лнциіинцзрѣ сз  
пот ацепта де пе лѣре.

*Un excellent clavecin tout neuf, de Vienne,  
est à vendre au prix de 100 ducats.  
On peut le voir à toute heure au Consulat  
d' Autriche.*

Пошта дни Росїа ши Австриа, не пѣтжнд  
трече апиле, наѣ фост сосит дѣминнкз.

Ѣн фодрте кѣн клавир ноѣ, де Віена, есте  
де вжндѣт кѣ прец де 100 галвинї. Дорн-  
торїн ѡл пот вндѣ орїн кжнд ла Консѣлатѣла  
Австрїн.

## НОВИТАДЕ ДИН АФАРЪ.

### РОСІА.

Лн ѡрмарѣ ѡнѣн ѡказ а М. С. Дмпзратѣлѣн,  
дни 21 Маї, ши адресѡит кзтрз Сенатѣла-л-  
дрептзрилор, Д Консїліерѣла Родофиникн саѣ  
лнзсрчиннат а днрегѣн Міністерїа требилор  
стржнне лн нефїнїца Д. Вице - Канцелар  
Контеле Неселрод.

сѣлѣн де Вапор а марнїеї Дмпзрнтецїн,  
Іжора.

Екс: Са, Д. Контеле Воронцовѣ генерал  
гѣвернатор а Бесараїеїн ши а Новеї Росїн, аѣ  
сосит ла С. Петерсѣбург.

Екс: Са. Лорд Дѣрхам, амбасадор екстра-  
ординар ши пленипотенциар а Марей Британїн  
ла кѣртѣ Дмпзратѣскз, лнтѣрнжндѣсз лн  
Англїа, с'аѣ порннт ла Стокѡолм, асѣпра ба-

Кѣртѣ Дмпзратѣскз аѣ ашезат а еїн резн-  
денціе, дни 23 Маї, ла Царское - Село.  
М. С. Дмпзратѣла де ши сз афаз дѣпѣрѣ-  
рѣ лнаннтѣ мѣзззї лн Капиталїе дни при-  
чина требилор окзрмѣрїеїн, лнсз лндатѣ  
сз лнтоарнз дѣпнѣмѣзз ла Царское - Село.  
Фамнлїа Дмпзратѣскз ва рззмжнѣ аколо пжнз  
ла Август, апоїн М. С. ва фаче а Са кзлз-

торіе лн провинціале Кавказій ши Ноѵ - Росіа-не. Ачѣ маре маневрз де кавалеріе че: сз ва фаче лл Арміей афлзтоаре лл Вознешенск лн Губерніа де Екаторінослав, ши ла каре ва фи де фауц М. С. ДмпзратѸл, ва Ѹрма лн Септемврие.

КѸ вро кѸтева сзптзмѸнн лнлантѣ ДмпзратѸлѸн, Дмпзратѣса сз ва порни, спре а пѣтѣ фаче лндестѸле взн де маре ла Одеса, пѸнз ла 1 ІѸлн зіоа анверсалз а нашерій сале М. С. ва фи лнкз ла Царское - Село.

Екс. Са Генерал ЛейтенантѸ, Контеле Бенкендорф, саѸ порнит асѸпра ѸнѸн вас де вапор Дмпзратеск, ла мошнле сале лн Естониа, спре а сз лнсѸнзтошѣ лндеплин, де лделѸнгата са болаз.

### — ⊙ — Ф Р А Н Ц І А .

Прин о ординанціе дин 27 Май, Д. баронѸ НаскѸе, прихидент Камерій панрилор, саѸ лнзлцат ла градѸ де Канцеларн а Франціей. (маре логофзт,) сз зиче кз лн Ѹрма ачестій нѸмрн, ала сзѸ венит ва спори пѸнз ла 900, 000 лей, ши кз ДѸка Деказеу лн порціе асемине ва прійми о адзоцире.

ФостѸл министрѸ а лнвзцзтѸрилор Д. Гизо сз ва траце лнапой дин тревиле камерилор, ва петрече о време ла царз ши сз ва лнделетничн кѸ стѸдіе литерале.

АрхіепископѸла де ла Парис аѸ пѸбликат о оржндѸире прин каре сз се факз рѸгзчнвнн пѸблнче спре а чере де ла проніе Ѹн ан мѸнос.

### — ⊙ — Г Р Е Ч І А .

Новитале де ла Атина дин 25 Април лнцннцзѸз деспре о скимбаре лн министеріе. Г. Полизонт аѸ пріймнт министріа дин лзѸнтрѸ ши а лнвзцзтѸрилор пѸблнче; Байкос Іс-тнціа, ши фостѸл министрѸ Рнхос, саѸ нѸмнт консиліар де стат.

### — ⊙ — МАРЕ БРИТАНІА.

Мнстрис Грахам аеро-плѸтитоаре лнцннцз-

Ѹз прин фоиле пѸблнче, кз е фоарте пѸцин саѸ рзннт ла ачѣ де пе Ѹрмз кздере а калонѸлѸн, ши кз соцѸл ши компаннонѸл ен Д. Варбнк ннчн кѸм аѸ пѸтнмнт.

Новитале сосите ла Лондра де ла Іаманка, лнцннцзѸз кз Сир Лионел Смит губернатор ачій колоній, пророгасз (Ѹрнисз) адѸнарѣ оццѣкскз де ла 11 Април, пѸнз лн 17 Май

Новитале де ла Індіа лнѸсанз сѸнт дин 1 Май, тоате ннѸлнле аѸ сѸфернт фоарте мѸлт де сзчетѣ. Ла Невис, ваѸла аѸ фост невоит а ащепта о зи, дин причина кѸмпантеѸ ардерн а политіей Шарлестовн каре саѸ префзкѸт лн ченѸшз лн 22 Април; ачѣста аѸ арѸнкат лнтро старе фоарте непорочнтз пе сзрманій лз-кѸиторн.

### — ⊙ — І Т А Л І А .

Политіа Неаполи аѸ пѸтнмнт лн 11 Май о фоарте маре пѸрдере прин моартѣ Дадн Д р Ѹ м о н, каре лн фіешкаре лѸнз, лмпзрцѣ дин нѸмзрѸтоарнле ен винитѸрн, о соамз де 2000 галвинн пентрѸ оаменн сѸрачн. Сз зиче кз аѸ лзсат о авере писте Ѹн мнлнон галвинн.

### — ⊙ — Б Е Л Ц І А .

Де ла Анверс сз лнцннцзѸз кз Ѹн негѸцитор енглез де ла ХамбѸрг, аѸ пѸс рзлмзшаг а петрече Ѹн ан лнтрег лнтрѸн Хангар (БордеѸ) де лемн пе ріѸл Еско лн Фландра, адекз лнтро зндире каре сз ва пѸрта де флѸксѸл ши рефлѸксѸл апелор мзрн лн сѸс ши лн цос; ши кз сз ва Ѹрзнн нѸмн де пѸце ши де челе че ва пѣтѣ афла лн апз; ел чере нѸмай а н сз да лн тоате знле Ѹн Ѹлчор де апз де кзѸт ши о пѸне де грѸѸ. Ачел рзлмзшаг сз фаче пентрѸ 700 талерн, ши нѸ сз поате лнцзлеце кѸвѸнтѸла ачестей Ѹотзрнн.

### — ⊙ — І С П А Н І А .

Новиталнле асѸпра мншкзрнн инфантѸлѸн Се-

бастіан, кариле, дъпъ сокотинца общѣскъ ва трече рѣла Евро, лндатъ дъпъ сфъзмартъ лхѣ Ирибарен, причинѣск мѣлтъ лнгрижире май алес пентрѣ къ Генералѣл Еспартеро нѣ аре мѣлтъ тактикъ. Де ши ачест Генерал аре фортѣ мѣлт кѣраж, дар ничѣ о щѣнцъ а операціонлор стратегиче; тоатъ лѣмѣ цѣе къ фіннд ацѣтѣрат де Генерал Орао, ел пѣтѣ къцига мѣлте фолосѣрѣ. Слѣон, акѣма саѣ орѣндѣнт лн локѣл лхѣ Орао, лнск ачест Генерал, оаре сѣ ва пѣтѣ лнцълѣе атѣт де вине къ Еспартеро прекѣм Орао? Ачѣста нѣмай лнтѣмплзриле вѣнтоаре вор доведи.

Мониторѣл Француз дин 3 Юни кѣпринде ѣрмътоаре депешъ телеграфикъ: 2.) Баіона 1 Юни: Дон Карлос аѣ сосит лн 27, гар а са арміе лн 28 Май ла Барбастро. Дн 29, Генералѣл Орао саѣ порнит де ла Сарагоса спре а лѣа команда трѣпелор христине. Баронѣл Меер сѣ афлѣ ла Фрага спре а апѣра малѣл лхѣ Евро., 2.) Генералѣл комендант а 11 динвизіе милитаръ, кѣтръ министрѣл де рѣзѣбой:,, лн 2 Юніе. Карлистѣй ера лнкъ лн 28, ла Барбастро, ши христиненѣй сѣѣ команда лхѣ Бѣерене сѣ афла лн о депѣртаре де 2 чѣсѣрѣ де ла ачѣ политіе.

Орао кариле саѣ порнит спре а лѣа команда аре кѣ сине хн баталіон ши 300 кѣй., 3) Нарбона лн 2 Юніе:,, лн 28, сѣѣ порнит Баронѣл Меер де ла Дернда лн Арагона лн политіа Ла - Сев - дѣрѣел, нѣ сѣ цѣѣ лн 30 Май, хнде сѣ афлѣ Дон - Карлос. Политіа Ораніа лн Каталоніа саѣ дешѣртат де трѣпеле Крѣсѣй ши Карлистѣй саѣ ашѣзат аколо. Роіо, авѣ л ачѣ хн ал сѣѣ генерал - квартир ла Прѣланс лн апропіертѣ де Шѣнцерда, Карлистѣй хик къ рѣзмѣн л ачеле локѣрѣ, нѣмай дин причинъ пентрѣ къ операціонле лор стаѣ лн лѣгѣтѣрѣ кѣ челе а лхѣ Дон Себастіан. Юнта Карлистъ сѣ афла лн 25 ла Солзона.,

Газета Котідіена есте л недѣмерире де сосирѣ лхѣ Орао ла Сарагоса, фіннд къ о депе-

шъ де ла Перпініан дин 29 Май лнщѣнцѣахъ къ Орао сосит нещѣптат ла Валенціа, л 18.

Ла Валадолид 200 схолерѣ аѣ лнформат хн корпос сѣѣ нѣмирѣ де: Сфѣнта Легіонане а Минервін! А лор шеф, пе кариле лѣѣ нѣмит Амиго, есте кѣнѣскѣтѣл патріот Мазно. Ін нѣмеск ачел корпос цѣмѣтате кохортъ, офицѣрѣй Трѣнѣвнѣй, Декѣрионѣй, ши аѣ хн фелѣ де сфат де рѣзѣбой кѣ титлѣ Трѣмвират.

### ПОРТУГАЛІА.

Новитале де ла Лизабона дин 13 Май лнщѣнцѣахъ къ Д. Олівіера, призидент кортезилор нѣ аѣ фост лкѣ пѣн акѣма лн старе а лѣкѣтѣн о министеріе, Крѣаса лнскѣрчинасѣ дѣчѣй кѣ ачѣста пе Д. Брамкамп, кариле афлѣндѣсѣ лсѣ несѣнѣтос нѣ аѣ пѣтѣт лнплнни поронка М. Сале. Деодатъ Д. Пасос, фостѣл министрѣ финѣнцилор, лмплннѣе ел лнскѣш тоате постѣриле ши тоате трѣбиле.

### ЕГИПЕТЪ.

Ла Александріа с' аѣ фѣкѣт о маре дескопернре де антиквѣтѣцѣй. Антре алтіле саѣ афлат хн мормѣнт фортѣ маре сѣпат лстѣнкъ, ши лн фѣндѣл кѣрѣл, ла о адѣнчнме де 80 палме, ера хн саркофагѣ (секрѣй) де 30 палме де гранит кѣ лѣстрѣ ши лкоперит де нероглнфѣрѣй.

Ачел мормѣнт саѣ нѣмит акѣма кѣмара лѣй Кампел, лн чннѣтѣ конѣлѣхѣн енглѣх, ла Александріа, ши кѣрѣл саѣ дѣрѣнт де кѣтрѣ Мехѣмет тоате ачеле афлѣзтоаре лн монѣментѣ.

Асемене саѣ дескоперит vro кѣтева болте, каре дакъ а лор лнвекнме егнптѣнѣх сѣ ва адевери, апоѣ сѣ ва хотѣри де ціа Егнптѣнѣй местѣшѣгѣл а хндн болте?

### ВАРИЕТЪЦІ.

Газета Декорсер пѣбликѣ черчетартѣ беститѣлѣй хоц Лагриш лнннтѣ трѣнѣналѣлѣй.

Президентѣл, ѣрмѣнд формелорѣ, на лнтрѣвѣ кѣм ѡцѣ есте нѣмиле? Хоуѣла мѣнѣмек Лагриш. През: кѣцѣ анѣ анѣ? Хоуѣ. Еѣ сѣнт де вѣрста лѣн Картѣш (\*) Презид: че месеріе анѣ? Хоуѣла: месеріе де тѣлхар. През: сѣ поате, тѣлхар? Хоуѣ: Сѣ поате, еѣ фѣр дѣпѣ тоате системеле, де ла фіешкаре, ши орѣ ла че чѣс, черчетѣхѣ ши веѣ ведѣ. През: ачѣста есте ѣн лѣкрѣ дефѣнѣтор! Хоуѣ: ачеста есте лѣкрѣ сигѣр. През. Оаре поате-сѣ сѣ нѣ тѣгѣдѣщѣ о месеріе атѣт де пре-хѣнитѣ, каре спре сѣзршите иѣ аратѣ лнкисоарѣ, окна ши кѣте одатѣ спѣнѣзѣрѣтоаре Хоуѣ: нѣ мѣ спаріѣ ниѣн мѣ фереск де норочире де а фи ѣнеорѣ лн окнѣ лн квартирѣ.

През: кѣм? иѣ плаче лнкисоаре, азкашѣл дѣхѣндѣждѣрѣн ши а дѣрерѣн, ѣнде пѣнѣ есте нѣгрѣ, апа несѣнѣтоасѣ, ѣнде пѣрѣцѣн сѣнт ѣмезѣн, ѣнде те кѣлч пе піатрѣ?

Хоуѣла: сѣ веде кѣ нѣ еѣн тѣлхар. Д. президент, фѣрѣ ачѣста нѣ анѣ ворѣи лн ачест кип. Лаѣда фіе модеѣ де филантропіе! лѣкрѣрѣле мѣлт сѣѣ префѣкѣт. Лн эпоѣа Дѣмисале лѣн Картѣш, де а кѣрѣл вѣрѣтѣ сѣнт, лѣкрѣл пѣтѣ фи прекѣм зѣнч, дар лн зилеле ноастре еѣ сѣнт добадѣ кѣ лѣкрѣрѣле мерг лн алт фелѣ. Вѣз кѣ еѣ ам пѣтѣмит фоаме, лнтрѣн кордеѣ стрѣзѣтѣт де плоае. Де одатѣ мѣѣ рѣзѣрит идеал чѣс вѣнѣ ка сѣ фѣр; иатѣ кѣ ам фѣрат дѣнтѣн о вѣсма, поате а Дтале, домнѣле президент. Президе-нт ѣла: еѣ, дѣпѣ ачѣста, тѣкѣлосѣле! Хоуѣ: нѣ пре тѣкѣлос: маѣ осѣндѣт, маѣ пѣс лн о фѣр-моасѣ кѣмарѣ, вѣне мобіліатѣ кѣ скрѣнѣрѣн, месѣце лн тоате зиле, пе ла амѣзѣ, кло-поцелѣл мѣ кѣмѣ сѣ мѣнѣнѣк о вѣнѣ зѣамѣ де легѣмѣ сѣѣ де карне проспѣтѣ, ѣнеорѣн кѣ ѣн

пѣхар де вѣн. Лн ѣрмѣ иатѣ вѣдеѣла ми сѣѣ лнкіет ши ам кѣпѣтѣт лслово зѣнѣл мѣ. Презид: кѣ вѣнѣ сѣмѣ тѣн фолосит спре а фаче лѣзрѣн а минте де челе трекѣте ши спре а те лндрѣпта? Хоуѣла: доарѣ нѣ сѣнт неѣн. Еѣ фѣр лнкѣ; астѣ датѣ о табакере де лѣр. Домнѣле адвокат, нѣ кѣмба анѣ пердѣт ши Дта о табакере? пентрѣ ачѣ фаптѣ маѣ грѣ, филантропіѣн маѣ осѣндѣт а доѣла оарѣ кѣ маѣ маре лнгрижире. Афарѣ де скрѣн ши мѣсѣцѣ, аѣ маѣ адаос лн кѣмара ме о канѣпе, шѣсѣ скаѣне, о оглѣндѣ, о вѣнѣліотѣкѣ де кѣрѣнѣ вѣне, кѣтрѣ прѣнѣзѣл меѣ сѣѣ адаос лнкѣ ѣн фелѣ де вѣкѣте ши о вѣтелѣкѣ де вѣн. Анче сѣ а-дѣчѣ регѣлат доѣл газете. Лаѣда фіе филан-тропілорѣн карѣн атѣта сѣ лнтересѣеск де лн-шѣлѣторѣн!

Президент ѣла: дар а доѣла оарѣ иѣр анѣ кѣпѣтѣт словозѣнѣл? Хоуѣ: пентрѣ а ме не-норочире ши норокѣл меѣ, зѣнч пентрѣ а ме не-норочире пентрѣ кѣ лнтрѣндѣ иѣр лн соціѣта-тѣ оаменилор а кѣрѣра еѣ ерам подолае, ам пер-дѣт мобіле лѣкѣнѣцѣн меле, прѣнѣзѣл чел вѣн, вѣнѣ, вѣнѣліотѣка ши газетѣле ши прѣнѣца фи-лантропілор, зѣнч пентрѣ а мѣ норочире кѣч ам лнчѣпѣт а фѣрѣ спѣргѣндѣ каселе, ши ачѣ-ста мѣѣ лнѣзѣмѣнат чѣнѣте де а фи адѣс лн-наинтѣ Дтале.

Президент ѣла Триѣнѣлѣл осѣндѣще пе хоуѣл нѣмит Лаврѣш ла трѣн анѣ де лнкисоаре.

Хоуѣла: сѣнт фоарте лндатѣрит, домнѣле президент. Триѣнѣлѣл, кѣрѣ кѣ астѣ датѣ, ва адаоѣе кѣтрѣ мобіліле лѣкѣнѣцѣн меле, ѣн ковор, ѣн чѣсорнѣк ши ѣн клѣвир, нѣ щѣн кѣт им плаче клѣвирѣл ши мѣзѣка! кѣтрѣ а-чѣсте ва маѣ адаоѣе ши кѣтеѣа фѣрѣмоасе ро-мансѣрѣн, нѣ ѣнта вѣнѣл де шампанѣа ка ла Д. фіески. Лн ѣрмѣ сѣ не ведем сѣнѣтошѣн, кѣчѣн лндатѣ че филантропіа ва лнѣзѣмѣна пен-трѣ ачѣн осѣндѣцѣн пе тотдѣѣна, о кѣрте кѣ грѣдѣнѣ, ши дрѣптѣл политѣче, домнѣле пре-зидѣнт, ноѣн ни вѣм вѣдѣ ачѣ!

(\*) Картѣш вѣнѣл дѣн чѣн маѣ марѣ фѣрѣ а Францѣн, дѣспре а кѣрѣл осѣмѣѣе ши гѣѣѣѣ фапти сѣ истѣрѣсѣск мѣлѣте, ел ад мѣрѣт де мѣна кѣлѣлѣнѣ ла 1721.